NOUVEL HAY MAGAZINE
SANS FRONTIÈRES

Festival Jean Goujon : 5 septembre 2021

PERE DIRAYR KELEDJIAN HONORE PAR SAINT ETCHMIADZIN Traditionnellement dans l'Église arménienne, la fête de saint Ghevond le prêtre et de ses compagnons est considérée comme la fête du clergé arménien. En ce jour et après la célébration de la Divine Liturgie au Saint Siège de Saint Etchmiadzin, Sa Sainteté le Catholicos de Tous les Arméniens, reconnaît les services rendus par le clergé au cours des dernières décennies dans le vignoble de l'Église apostolique arménienne. Cette année, et sur recommandation de Son Excellence Monseigneur Vahan Hovhanessian, Primat du Diocèse de France, Sa Sainteté Karekin Vehapar a accordé au Père Dirayr Keledjian l'honneur d'un prêtre principal «Avak Kahana» de l'Église arménienne. Père Keledjian est diplômé du Séminaire Gevorkian de Saint Etchmiadzin en 1990. En 1991, il a été ordonné prêtre et a reçu le nom de Dirayr. Pendant dix ans, de 1991 à 2001, il a occupé diverses fonctions au sein du Saint Siège de Saint Etchmiadzin, notamment en tant que vice-doyen du Séminaire et secrétaire de feu le Catholicos Sa Sainteté Karekin Ier . À l'invitation de Son Eminence l'archevêque Kude Nakashian Primat et Legat Pontifcal de France et de l'Europe Occidentale, et avec les bénédictions de Sa Sainteté Karekin II, en 2001 le P. Dirayr a été transféré au diocèse de France. Ici, en France, il a occupé diverses fonctions, notamment à la cathédrale diocésaine de Paris et à la paroisse d'Alfortville, où il continue de servir en tant que Prêtre Paroissial. Félicitations au Père Dirayr et puisse-t-il avoir encore de nombreuses années de service fructueux dans l'Église arménienne.

PRIERE POUR LES DERNIERS PRIMATS DE FRANCE À l'occasion de la fête de

Saint Ghevond et de ses compagnons, qui ont participé et ont été martyrisés à la bataille d'Avarayr (451), première bataille pour la défense du christianisme, une prière spéciale a été offerte dans la cathédrale diocésaine de Saint-JeanBaptiste à Paris. Participaient à la prière le clergé des Églises arméniennes de Paris et de ses environs. Le service de prière a été suivi d'un repas commun pour le clergé dans la salle Fringhian de la cathédrale. Après le repas, le clergé dirigé par notre primat, Son Excellence Mgr Vahan Hovhanessian, s'est rendu au cimetière du Père Lachaise pour une prière spéciale pour les âmes des primats défunts de l'Église arménienne en France. La tombe contient les restes mortels des archevêques de l'Eglise apostolique arménienne où reposent: Mgr Vramchabouh Kibarian d'Artchouguentz (1855-1940); Mgr Ardavazd Surmeyan (1889-1951) et Mgr Sérovpé Manoukian (1908-1984). Un service spécial de requiem a été offert par le clergé en souvenir des trois chefs spirituels du peuple arménien en France.

LE FESTIVAL ARMENIEN DE LA RUE JEAN GOUJON Le Bureau du primat est heureux d'annoncer qu'à la suite d'une réunion du président du Comité du Festival M. Albrick Der Boghossian et du Primat et après consultation des membres du conseil diocésain et des membres bénévoles du Comité du Festival, la date du 5 septembre 2021 a été en principe décidé comme date du quatrième Festival annuel de la rue arménienne à Paris. Le comité a déjà entamé le processus de demandes auprès des autorités, nécessaires à l'obtention de tous les permis du Festival. En attendant, si vous, ou quelqu'un que vous connaissez, êtes intéressés à faire du bénévolat au Festival arménien de cette année, ou si vous êtes un vendeur et souhaitez participer au festival de cette année, veuillez contacter le comité par e-mail à albrick.derbo@gmail.com ou festival@diocesearmenien.fr, ou téléphonez à Albrick au 06 75 62 17 40. www.diocesearmenien.fr – bureauduprimat@diocesearmenien.fr – 01 43 59 15 30

SAINT SARKIS INTERCEDE POUR NOUS Le samedi 31 janvier, les Arméniens du monde entier ont commémoré la fête de Saint Sarkis et de son fils Mardiros. Ici, dans notre diocèse, à Paris, une liturgie divine a été offerte dans la cathédrale diocésaine par Son Excellence Monseigneur Vahan Hovhanessian, Primat, assisté du Très Révérend Père Krikor Khachadourian et un groupe de servants de l'autel et de diacres. Dans son sermon, l'évêque Vahan a expliqué la biographie de saint Sarkis et l'importance de son témoignage au Christ et à Son évangile. Il a appelé toutes les personnes présentes à imiter le saint dans son courage de vivre et de témoigner de la foi chrétienne et de l'Évangile de Jésus-Christ. Cliquez ici pour

regarder le Badarak et sermon de notre primat en arménien. Après les services religieux, les servants de l'autel se sont réunis autour d'une table dans le Tahlij diocésain avec le clergé pour féliciter le diacre Sarkis Bedoian pour son jour de fête, en observant les règles de distanciation sociale. Félicitations à tous ceux qui portent les noms Sarkis et Mardiros et leurs variations.

SOUTENIR UNE PERSONNE OU UNE FAMILLE D'ARTSAKH PENDANT CET HIVER Alors que nous commençons la nouvelle année avec de nouveaux espoirs et attentes, n'oublions pas nos frères et sœurs en Artsakh et ceux qui ont été expulsés de chez eux et qui vivent dans des camps en Arménie. Notre Primat a lancé un appel spécial pour soutenir nos frères et sœurs d'Artsakh et d'Arménie. Avec seulement 105 euros, vous pouvez parrainer 1 personne pendant un mois entier. Merci d'envoyer votre généreux don à la Diocèse de France de l'Eglise Apostolique Arménienne, 15 rue Jean goujon, 75008 Paris. 100% des fonds amassés par le diocèse seront transférés aux familles dans le besoin, et le donateur recevra un dossier de la personne aidée par son don. Vous pouvez lire l'Appel du Primat dans son intégralité en français en cliquant ici, et en arménien en cliquant ici. Vous pouvez joindre le bureau diocésain Le Primat et le Conseil diocésain sont heureux d'accueillir au Bureau du Primat le sous-diacre Robert Demirdjian, en tant que secrétaire diocésain, où il assistera Monseigneur Vahan au Bureau du Primat quotidiennement. Il répondra aux appels téléphoniques, gérera le calendrier, les rendez-vous et la correspondance de Srpazan et participera à la préparation du bulletin électronique et à la mise à jour du Facebook diocésain et du site Web. Avec l'arrivée du sous-diacre Demirdjian, un bureau séparé a été désigné pour le diocèse et le programme diocésain ainsi que pour le Primat. Vous pouvez joindre le bureau diocésain directement en composant le 01 43 59 15 30ou par e-mail à: bureauduprimat@diocesearmenien.fr. Bienvenue sous-diacre Robert. Բարի Գալուստ Րոպերդ Կիսասարկաւագ եւ յաջողութիւն։

LE CALENDRIER DIOCESAIN 2021 Le Bureau du Primat annonce la publication du calendrier diocésain 2021. Le calendrier est dédié aux églises et monastères arméniens d'Artsakh. Chaque page du calendrier comprend une photo d'une église ou d'un monastère arménien d'Artsakh avec un bref résumé historique en français et en arménien. Le calendrier indique, en arménien et en français, les fêtes importantes, les jours de saints et les jours de jeûne de l'année selon le calendrier de l'Église arménienne. À la fin du calendrier, il y a un annuaire de

l'Église arménienne, y compris les noms du clergé et des églises en France et ses paroisses. Des exemplaires du calendrier peuvent être achetés au siège diocésain à Paris en contactant bureauduprimat@diocesearmenien.fr, ou en appelant le bureau au 01 43 59 67 03. Vous pouvez également contacter vos bureaux paroissiaux locaux. Le calendrier coûte 10€ par exemplaire achetédes bureaux diocésains àParis, ou des paroisses ou 15€ par la poste. Demander votre exemplaire à la Cathédrale Saint Jean Baptiste, 15 rue Jean Goujon, 75008 Paris; bureauduprimat@diocesearmenien.fr, ou auprès du Comité des Dames de la Cathédrale ou auprès de votre paroisse.

APPEL ANNUEL DU PRIMAT Comme les années précédentes, le Bureau du Primat du diocèse de France de l'Église apostolique arménienne a lancé l'appel annuel 2020 du Primat du diocèse, Mgr. Vahan Hovhanessian. L'Appel cherche les fonds dont on a désespérément besoin pour le fonctionnement quotidien du diocèse ainsi que pour nos programmes et activités de l'église. C'est la seule collecte de fonds directe que le diocèse organise pour soutenir ses programmes. Pendant la saison bénie des offrandes, veuillez donner généreusement pour soutenir les programmes www.diocesearmenien.fr – bureauduprimat@diocesearmenien.fr – 01 43 59 15 30 de notre diocèse, y compris les programmes éducatifs, les publications, la colonie d'été des enfants, les retraites, les pèlerinages, le festival arménien et les autres coûts liés au fonctionnement du diocèse. Vous pouvez lire l’Appel Annuel du Primat dans son intégralité en français